

ENTREVISTA CON KENNETH GERGEN

(Universidad de los Andes, Bogotá, Colombia—10 de octubre de 2011)

Entrevista originalmente en inglés. Traducción al español por la Asociación Colombiana de Facultades de Psicología—ASCOFAPSI

Video de la entrevista en YouTube en: <http://www.youtube.com/watch?v=tj5raBjt4s4>



1. Esta es su primera vez en Colombia. ¿Por qué decidió venir?

Estoy acá porque varias universidades e institutos conformaron un programa y me preguntaron si quería venir y hablar con ellos. Ésa es la razón superficial. Creo que la razón más profunda... pueden ser dos: una es que he conocido varios colombianos en otras partes del mundo y son tan maravillosos, me encanta la energía, su entusiasmo, y quería ser parte de eso. Siento que el tipo de ideas con las que estoy involucrado, para mí tienen buenas posibilidades de cambiar el mundo, particularmente en cuanto a posibilidades para (resolver) conflictos. Entonces, en cierta forma, quiero compartir.

Entrevista con Kenneth Gergen

Universidad de los Andes (Bogotá, Colombia), 10 de octubre de 2011

Traducción al español por ASCOFAPSI

Creo en lo que estoy haciendo. Y viajo mucho tratando de compartir esas ideas, y hablo con la gente para enriquecer este conjunto de ideas y prácticas.

2. ¿Se podrían adoptar sus propuestas alrededor del mundo, específicamente en Latinoamérica?

Creo que hay posibilidades de hacerlo en todos los países. Lo que me gusta en particular de los países latinoamericanos, y he estado en varios de ellos, es que hay más apertura. No están tan cerrados en un currículo, en la manera, en lo que se debe hacer. Hay un poco más de flexibilidad, de apertura, de creatividad, y un desafío mayor en términos de, digamos, vida o muerte, en términos de lo que ocurre. Es más difícil para mí por ejemplo en los Estados Unidos con muchas de estas ideas, porque las instituciones son tan cerradas que la transformación es verdaderamente difícil. No es menos importante, es simplemente más difícil, incluso a veces hacer pequeños cambios.

3. ¿Cree que algunas de sus propuestas se pueden aplicar a los movimientos populares sociales y políticos que se han propagado este año por el mundo?

Creo que especialmente en esos casos. Hay alguna ventaja en Latinoamérica para el tipo de cosas que yo hago porque en general la cultura acá está más centrada en la comunidad. Con mucho énfasis en el intercambio, en las relaciones personales. Mucho más que digamos en Inglaterra y los Estados Unidos. Y en cierto sentido creo que mucho más que en muchos países árabes, donde hay un (sistema) muy jerárquico, de arriba hacia abajo, “así es como se hace”, y no hay desviaciones. Y eso también es difícil.

Permítame devolverme y decir algo más; una de las cosas más fascinantes para mí: yo hablé de lo que creo es un contexto más creativo en Latinoamérica, y vengo a países como éste y la gente está implementando prácticas creativas de cambio social, acerca de las cuales nunca había escuchado, y que son tan extraordinarias y tan fascinantes que las quiero compartir. Quiero que escriban sobre ellas, quiero que se vuelvan parte de redes, y éstas en realidad deben compartirse en todo el mundo. Y he estado en otros sitios, estuve en Chile, en Brasil el año pasado. Y ellos también están

Entrevista con Kenneth Gergen

Universidad de los Andes (Bogotá, Colombia), 10 de octubre de 2011

Traducción al español por ASCOFAPSI

haciendo cosas acerca de las cuales la gente debería saber. Yo estoy maravillado. Aprendo más viniendo acá, creo, que lo que puedo compartir.

4. Coméntenos acerca de su libro más reciente.

El libro se llama “Relational Being” (Ser relacional) y el subtítulo es “más allá del individuo y la comunidad”, y trata de generar una especie de realidad del proceso de relación (relacional) que sea tan fuerte y significativa para nosotros como la realidad de los eventos mentales y la mente, o tan fuerte como nuestra realidad de país o ciudad. Es decir, todas éstas son unidades. Entonces la realidad de una persona es la realidad de una unidad aislada, como en la realidad de “nuestro país”, “nuestra ciudad”, “nuestra familia”... todas son unidades.

Entonces estoy tratando de generar una forma de entender que vaya más allá de las unidades, y que siempre mire el proceso en el que estamos involucrados, en la forma en que co-creamos a partir de ese proceso, y lo que eso significaría para las prácticas educativas, de construcción de paz, terapia, trabajo social, negocios, gobierno.

5. ¿Cómo ha persuadido a la gente acerca de las propuestas que hace en su libro?

Uno puede tomar esta forma de ver las cosas y ver a dónde lo lleva. Es más como una perspectiva: inténtelo y mire cómo funciona. Es cierto que de cierta forma hay partes del mundo donde esa perspectiva tiene más acogida que en otras. Como dije, encuentro que es más fácil en Latinoamérica, donde hay una orientación mucho más comunitaria. Es muy fácil en Japón y China, curiosamente. Si uno mira el antecedente confucionista en China, tiene cierta similitud; lo mismo ocurre con el budismo. Me parece muy fácil en Escandinavia, donde ya hay sistemas sociales fuertes y una orientación muy sistémica. (Es) muy difícil en Estados Unidos, muy difícil en Francia y en partes del Reino Unido, aunque yo hablo con mucha gente en Inglaterra que está en esta conversación.

Entrevista con Kenneth Gergen

Universidad de los Andes (Bogotá, Colombia), 10 de octubre de 2011

Traducción al español por ASCOFAPSI

6. En la conferencia de hoy, usted habló sobre la visión Occidental del mundo. ¿Qué nos puede decir sobre la visión Oriental del mundo?

Primero que todo, es peligroso hacer generalizaciones sobre Oriente y Occidente, y particularmente ahora, cuando hay tanta influencia mutua, y los occidentales y orientales están moviéndose siempre, y hay más restaurantes japoneses en Nueva York que restaurantes británicos. Pero hay una historia en Japón y en China en donde se valora mucho la conexión. (Una vez) estaba en un barco que estaba atravesando una gran tormenta en el Pacífico, y era un barco asiático. Y si uno miraba a los occidentales, cuando llegó la tormenta y el barco estaba en cierto peligro, todos iban a sus camarotes privados. Todos los asiáticos subieron a la cubierta, se tomaron de los brazos y empezaron a cantar. Una reacción totalmente distinta. Pero, de nuevo, no quiero generalizar, pero existe esta tradición que valora mucho más la interdependencia comunitaria, que lo que se ve por ejemplo en los Estados Unidos.

7. ¿Qué es el Instituto TAOS?

El Instituto TAOS es una organización educativa sin ánimo de lucro que trata de tomar ideas y universidades (que estudian) el construccionismo social y vincularlos a práctica, con el fin de establecer un diálogo entre teoría y práctica. De esta manera se comparte más tanto en teoría como en práctica. Las prácticas se enriquecen, la teoría se enriquece, y esto se dirige básicamente hacia el cambio social. Entonces, hay aproximadamente 250 miembros (asociados) en el Instituto TAOS, en 20 países del mundo. Y todos tenemos una red. Hay varios miembros en Colombia. Tenemos un programa de postgrado, una empresa editorial y programas de aprendizaje a distancia, y recursos que compartimos en la red.